

Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English / isiZulu

February Edition 1 2020

Sex education empowers learners

Page 6

PUBLIC CONSULTATIONS ON DRAFT ELECTORALWARDS

PAGE 13

JOBS INSIDE:

No registration fee for NSFAS students

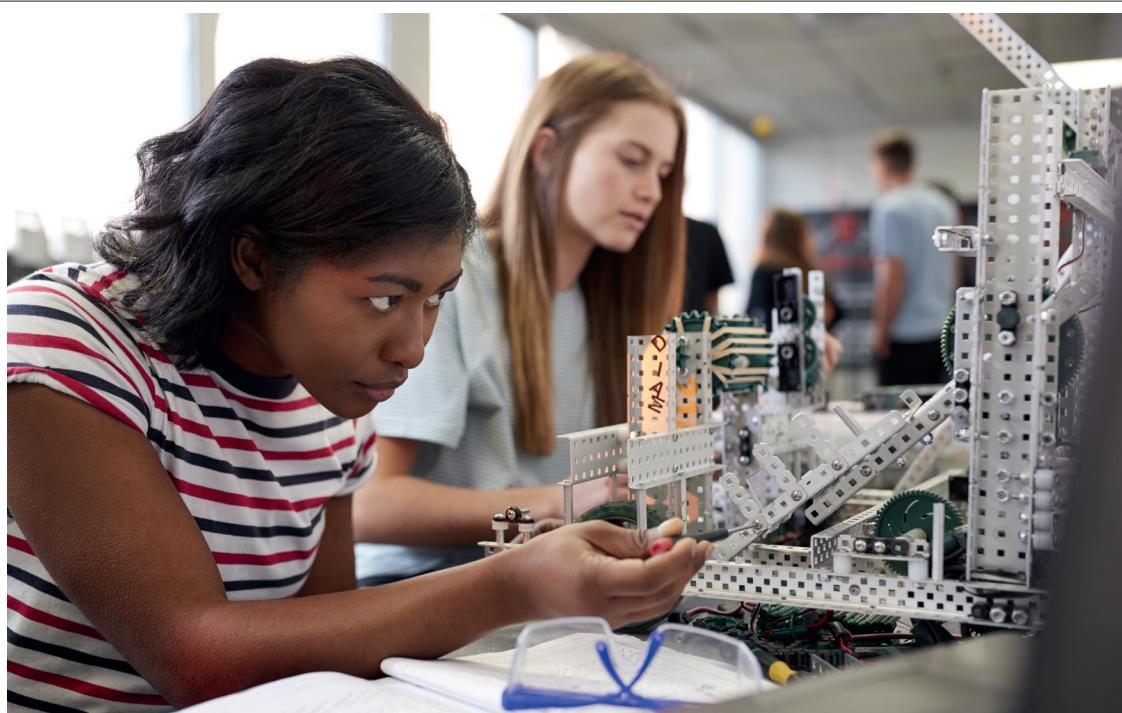
Onalenna Mhlongo and
Priscilla Khumalo

Individuals qualifying for the National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) do not have to pay upfront registration fees at universities or colleges.

Higher Education, Science and Technology Minister, Dr Blade Nzimande, made the announcement recently when he was briefing the media on the implications of matriculation results on the Post School Education and Training sector in South Africa.

"The fact that for the first time NSFAS is able to say you qualify, it means therefore, when you go to register when you've been accepted, you've got proof to say, 'I don't have to pay registration'.

"It is also a great improvement in the system because



The National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) has approved about 430 000 applications for individuals who qualify for funding.

before, you would have a number of NSFAS qualifying students being asked to pay registration fees, that we have eliminated now [and] who ever does this is breaking the law," Nzimande said.

Nzimande said 430 000 applications have been approved for NSFAS funding.

NSFAS has received a record-breaking number of

the majority of the applicants submitting applications online via the myNSFAS portal.

"Applicants include those who were in Matric in 2019, learners in Grade 10 – 11 and those intending to further studies at the TVET (Technical Vocational Education and Training) Colleges and out of school youth, returning/ continuing students without NSFAS funding in prior years," Nzimande said.

A total of 281 639 of all applications received so far are South African Social Security Agency's (SASSA) beneficiaries.

The Minister attributed the success rate in applications to an extensive outreach campaign, including partnerships with both local and provincial governments; and the private sector.

• Cont page 2



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

CONTACT US

Website: www.gcis.gov.za
www.vukuzenzele.gov.za

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za
Tel: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:
1035 cnr Frances Baard and Festival streets Hatfield, Pretoria, 00083

FREE COPY NOT FOR SALE

Ukukhulelwa Okungekho Esibelethweni (ectopic pregnancy) kuyisimo esiphuthumayo sezempilo

Allison Cooper

Abesifazane asebeke behlelwa wumshophi wokukhulelwa okungekho esibelethweni babazi kahle kamhlophe ubuhlungu benhliziyo obubangelwa yilokhu, emva kokuthola umphumela wokuhlola komchamo kanye negazi okuhombisa lolu hlobo lokukhulelwa.

Lokhu kwashiwo nguDkt. Bushy Mhlari, ongu-Senior Registrar ophikweni lweze-Ectopic Obstetrics and Gynaecology e-Dr George Mukhari Academic Hospital, ochaze wathi ukukhulelwa okubizwa phecelezi ngokuthi yi-ectopic pregnancy akwenzeki ngaphakathi esibelethweni, lapho ukukhulelwa okujwayelekile kwenzeka khona.

Wathi ngokujwayelekile, ngemuva kokulumana kweqanda lowesifazane nedidoda sowsilisa - okwenzeka kumashubhu esibeletho, iqanda elivundile lihamba ngamashubhu esibeletho liye esibelethweni esesiku-lungele ukwamukela iqandalelo, bese lizinamathisel olwelwesini Iwesibeletho olubizwa phecelezi ngokuthi yi-endometrial lining bese kwakheka ingane.

"Ekukhulelweni okungekho esibelethweni, iqanda elivundile lizinamathelisa kwezinye izingxeny zomzimba. Ezehlakalweni ezingamaphesenti angama-98, lokhu kukhulelwa kuba semashubbini esibeletho. Ezinye izindawo zomzimba, kodwa ezingavamisile, zibandakanya isizalo samaqanda, ezinye izindawo esiswini, umlomo wesibeletho kanye nomispha wesibeletho obizwa phecelezi ngokuthi yi-broad ligament," kusho uDkt. Mhlari.

Uma kwenzeka lokhu, umbungu awukwazi ukuphinde uyofakelwa kwenye indawo futhi ukuwukhipha wukuphela kwento enge-nziwa ngowesifazane. Lapho

UDkt. Mhlari uthe makhulu amathuba okuthi owesifazane ehlelwe wumshophi wokukhulelwa okungekho esibelethweni uma;

- enamashubhu esibe-letho alimele noma angakhekile ngendlela efanele, okungabangeliwa wukutheleleka kwamashubhu ngezifo ezithathelwana ngokocansi noma ukhlinzwa kwamashubhu esibeletho esikhathini esedlule;
- ngaphambilini eke waba nokukhulelwa okungekho esibelethweni;
- engenanzalo;
- enabalingani abehlukene aya nabo oca-nzini;
- ebhema ugwayi.

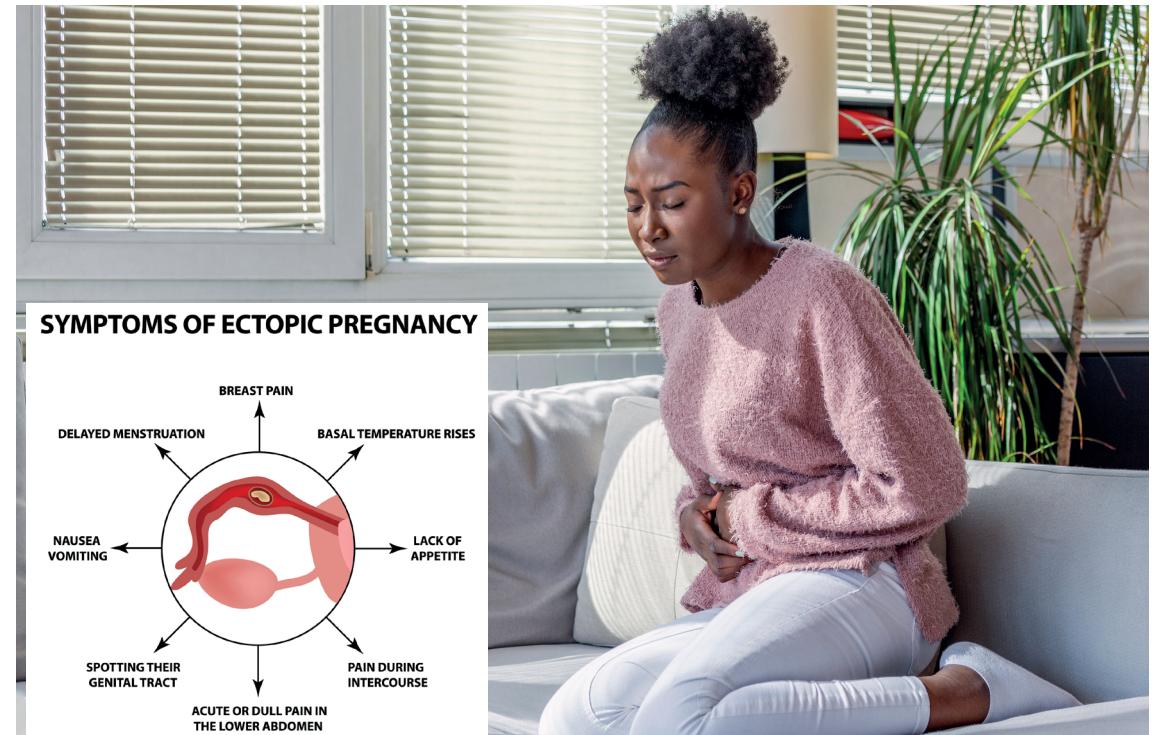
"Ukuklebhuka kwesitho somzimba okubangelwa wukukhulelwa okungekho esibelethweni kuyisimo esingadlula nomphefumulo womuntu futhi esiyimbangela enkulu yokushona komama ezinyangeni zokukhulelwa ezintathu zokuqala. Izehlakalo zokusabala kokukhulelwa okungekho esibelethweni cishe zingamaphesenti amabili esibalweni sabantu uma sebebonke," kusho uDkt. Mhlari.

Izimpawu zokukhulelwa okungekho esibelethweni

Ngokusho kukaDkt. Mhlari, izimpawu zibonakala ngasekuqaleni kokukhulelwa, kwesinye isikhathi owesifazane engakazazi nokuthi ukhulelwe.

Izimpawu ezijwayelekile zibandakanya:

- ubuhlungu engxenyeni esezansi yesisu,
 - ukweqiwa ukuya esikhathini;
 - ukopha esithweni sangasese sowesifazane.
- "Kodwa-ke, abanye abantu besifazane ababi nazozimpawu kuze kuklebhuke ishubhu lesibeletho. Lapho



kwenzeka lokhu, owesifazane angezwa ubuhlungu obukhulu futhi abanye kuyenzeka babe nokopha okuthile esithweni sangasese. Lokhu kulandelwa yisiyezi, ukwehla komfutho wegazi, ukuquleka, ukwehla okungalindelekile kokuhamba kwegazi emzimbeni (shock) kanye nokufa, uma owesifazane okhulelwe engakutholi ukwelashwa okusheshayo," kusho yena.

Ukuze kuhlonzwe ukukhulelwa okungekho esibelethweni, kwenziwa ukhulolwa kwegazi noma komchamo ukuze kuqinisekiswe ukhulelwe. "Emva kwaloko kwensiwa i-ultrasound ukuze kuqinisekiswe ukuthi nemba akukho lutho esibelethweni futhi kubhekwe ukuthi umbungu ukuphi nendawo emzimbeni woesifazane," kusho uDkt. Mhlari.

Ukwelashwa kokukhulelwa okungekho esibelethweni

"Uma sekuhlonziwe ukukhulelwa okungekho esibelethweni kumele kwelashwe ukuze kuvinjwe, kungabe kusakhula, ngoba impilo yowesifazane ingaba senqozini uma ephuzile ukuthola ukwelashwa," kusho uDkt. Mhlari.

"Ukuhlinzwa kusalokhu

kuyiyona ndlela yokuqala ekhethwayo yokwelapha ukukhulelwa okungekho esibelethweni, kodwa-ke uma kusheshe kwahlonzwa kuyinto enokwenzeka ngempumelelo ukwelashwa kwalokhu kuhulelwa ngemithi ngaphambi kokuthi siklebhuke isitho somzimba esiquethe ukukhulelwa okungekho esibelethweni," kwengeza yena.

UDkt. Mhlari uthe owesifazane usengaphinda futhi akhulelwe ngemva kokukhulelwa okungekho esibelethweni.

Abesifazane abasola ukuthi banokukhulelwa okungekho esibelethweni kumele babonane ngokushesha nodokotela wabo, isibhedlela noma umtholampilo wangakubo. 📽

DISORDERS IN PREGNANCY

